



Union Internationale des Avocats
International Association of Lawyers
Unión Internacional de Abogados



مركز تونس
للمصالحة والتحكيم
Centre de Conciliation
et d'Arbitrage de Tunis



The Singapore Convention, a Swallow Song Announcing the International Spring of Mediation?

A new tool for the enforcement of international mediation settlement agreements, alongside the already existing enforcement mechanisms - Stakes, challenges and limitations.

Friday,
September 22
& Saturday,
September
23, 2023



Tunis

Tunisia

#UIAMediation

www.uianet.org

Seminar presented by the UIA in cooperation with the Tunisian National Bar Association (Ordre National des Avocats de Tunisie), the Centre de Conciliation et d'Arbitrage de Tunis, with the support of the ICC and the partnership of AMEN BANK.



بنك الأمان
AMEN BANK
Le Partenaire de votre Succès



Mohamed Lotfi EL AJERI

President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission
El Ajeri Lawyers
 Tunis, Tunisia
 T +216 (71) 288 251
mlelajeri@eal.tn

Georges FEGHALI

Past President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission
World Bank Regional Mediator
JAMS Senior Fellow
 Beirut, Lebanon
 T +961 (1) 61 11 00
fegalaw@inco.com.lb

Thomas GAULTIER

Past President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission
Abreu Advogados
 Lisbon, Portugal
 T +351 (91) 644 14 99
tgaultier@gmail.com

Marie-Anne BASTIN

Attorney and accredited mediator
 Brussels, Belgium
 T +32 2 626 01 30
marie-anne.bastin@metanomos.be

Farhat TOUMI

Member of the UIA Tunisian National Committee
Avocat en Cassation, Toumi et Associés
toumi.avocats@gmail.com

Aslan BERJEB

President of the UIA Tunisian National Committee
Avocat en Cassation
 T +216 71 844 951
aslan.berjeb@berjeblawyers.com

Raoudha ADDASSI PINCHON

Member of the UIA Tunisian National Committee
Avocat en Cassation
cabinet.addassi@gmail.com

Najla TRIKI

Member of the Tunisian National Bar Association
 T +216 98 338 950
Maitretriki.najla@gmail.com

The United Nations Convention on Mediation-related International Settlement Agreements (Singapore Mediation Convention) was a major international achievement in the field of out-of-court settlement of disputes, continuing to pave the way from an imposed to an increasingly negotiated international legal framework, with the stated objectives of facilitating international trade, promoting mediation as an effective alternative conflict resolution mechanism for commercial disputes, and providing security and stability to the international mediation regime.

For the first time in the world, an international seminar will be entirely dedicated to the analysis of this Convention, its *modus operandi*, its requirements, its limits, its interaction with national and regional regulations and with other international Conventions regulating alternative dispute resolution, particularly mediation. This seminar will also answer the question of whether this Convention will be the first light of the international dawn of mediation.

The seminar will be held in Tunis, Tunisia, the site of the advent of the Arab Spring, on September 22 and 23, 2023.

For more information, please do not hesitate to contact us:
 UIA – T +33 1 44 88 55 66 – F +33 1 44 88 55 77
uiacentre@uianet.org – www.uianet.org

Bringing together the world's lawyers

UIA is the global and multicultural organisation for the legal profession, established in 1927 and now with members in 110 countries. UIA facilitates professional development and international exchange of information and ideas, promotes the rule of law, defends the independence and freedom of lawyers worldwide, and emphasizes friendship, collegiality and networking among members.

Join the world's largest international network of lawyers!

Thursday, September 21

19:00 WELCOME COCKTAIL

Mövenpick Hotel Gammarth Tunis
36 avenue Taieb Mhiri, 2078 La Marsa

Friday, September 22

09:00 – 09:15 REGISTRATION OF PARTICIPANTS

Mövenpick Hotel Gammarth Tunis
36 avenue Taieb Mhiri, 2078 La Marsa

09:15 – 10:00 WELCOME & OPENING SESSION

Minister of Justice, Mrs. Leila JAFFEL
President of the Tunisian National Bar Association, Mr. Hatem MZIOU
Urquiola DE PALACIO DEL VALLE DE LERSUNDI, *UIA President, Palacio & Asociados, Madrid, Spain*
Georges FEGHALI, *Past President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission, World Bank Regional Mediator, JAMS Senior Fellow, Beirut, Lebanon*
Aslan BERJEB, *President of the UIA Tunisian National Committee, Attorney, Berjeb Lawyers, Tunis, Tunisia*
Mohamed Lotfi EL AJERI, *President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission, Attorney and mediator, El Ajeri Lawyers, Tunis, Tunisia*

10:00 – 10:30 COFFEE BREAK

10:30 – 13:00 Simulation of a commented international mediation

Marie-Anne BASTIN, *Attorney and accredited mediator, Brussels, Belgium*
Thomas GAULTIER, *Past President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission*
Abreu Advogados, Lisbon, Portugal
Sami HOUERBI, *Former Director of Arbitration and ADR of the ICC, Mediterranean, Middle-East and Africa, Lawyer, Huerbi Law Firm, Tunis/ Abu Dhabi, Tunisia / UAE*
Yosr BEN ATTIA, *Attorney and mediator, Tunis, Tunisia*
Houda CHERIF, *mediator, Tunis, Tunisia*
Zied GALLALA, *Attorney and mediator, Tunis, Tunisia*

13:00 – 14:30 LUNCH

14:30 – 16:15 Singapore Convention – Part 1

The background, genesis and objectives of the Singapore Convention

- A. The consequences of the choice to focus on the field of international trade and the exclusion of other fields.
- B. Did the development of mediation at the international level need a constraint?

Moderator : David LUTRAN, *Lawyer, Mediator, Lutran Avocats & Médiation, Paris, France*

Speakers:

David LUTRAN, *Lawyer, Mediator, Lutran Avocats & Médiation, Paris, France*

Cherif NAGHAHI, *Judge, Egypt*

Benjamin HÉRISSET, *Legal Officer, UNCITRAL Secretariat, Vienna, Austria*

16:15 – 16:30 COFFEE BREAK

16:30 – 18:30 Singapore Convention – Part 2

Practical overview of the enforcement of out-of-court settlement agreements - The special case of the application of the Singapore Convention

- A. The Singapore Convention: instructions for use
- B. The Singapore Convention and the theoretical possibility of overlap with other international conventions: how to proceed?
- C. Recommendations for an internal transposition of the Singapore Convention

Moderator: Georges FEGHALI, *Past President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission, World Bank Regional Mediator, JAMS Senior Fellow, Beirut, Lebanon*

Speakers:

Thomas GAULTIER, *Past President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission*

Abreu Advogados, Lisbon, Portugal

Zachary R. CALO, *University Professor, Attorney and mediator et Arbitrator, USA / Doha, Qatar*

Cherif NAGHAHI, *Judge, Egypt*

Dr. Najib HAGE-CHAHINE, *PHD in Law, Agrégé of the French Universities, Professor at Saint-Joseph University, Partner at Hage-Chahine Law Firm, Baabda, Lebanon*

18:30 – 19:00 CLOSING REMARKS OF THE FIRST DAY

20:00 OPTIONAL DINNER

Dar Zarrouk Restaurant in Sidi Bou Saïd

Saturday, September 23

09:00 – 09:15 REGISTRATION OF PARTICIPANTS

Mövenpick Hotel Gammarth Tunis
36 avenue Taieb Mhiri, 2078 La Marsa

09:15 – 09:30 Opening of the Second Day

09:30 – 11:00 Singapore Convention – Part 2

A. Is the Singapore Convention an adequate response to the international requirements for the enforcement of mediated out-of-court agreements?

B. Necessary improvements to the Singapore Convention

Moderator: Mohamed Lotfi EL AJERI, *President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission, Attorney and mediator, El Ajeri Lawyers, Tunis, Tunisia*

Speakers:

Alya LADJIMI, *ADR Counsel, International Centre for ADR, International Chamber of Commerce (ICC), Paris, France*

Souad BABAY YOUSSEF, *University Professor, Tunis, Tunisia*

David LUTRAN, *Attorney, Mediator, Lutran Avocats & Médiation, Paris, France*

Amira KLAI, *Director, in charge of international investment agreements at the Ministry of Economy and Planning, Tunis, Tunisia*

Samira LAOUANI, *Attorney, Mediator, Laouani Lawyers, Tunis, Tunisia*

Zineb TRABELSI, *Attorney, Mediator, Tunis, Tunisia*

11:00 – 11:30 COFFEE BREAK

11:30 – 13:00 Practical overview of the enforcement of out-of-court settlement agreements- What other avenues are available?

A. The enforcement of out-of-court agreements through the national procedures

- The role of national judges
- The intervention of the Notary
- Recourse to arbitration

B. The use of international and Community conventions for the implementation of out-of-court agreements

- In the European Union
- In the OHADA zone
- In the Arab Maghreb Union

C... And the role of lawyers in all this?

Moderator: Georges FEGHALI, *Past President of the UIA Mediation & Conflict Prevention commission, World Bank Regional Mediator, JAMS Senior Fellow, Beirut, Lebanon*

Speakers:

Marie-Anne BASTIN, *Attorney and accredited mediator, Brussels, Belgium*

Zineb NACIRI-BENNANI, *Lawyer and Mediator, Morocco / France*

Zachary R. CALO, *University Professor, Attorney and mediator et Arbitrator, USA / Doha, Qatar*

Mouna MHADHBI, *Judge, Head of Group at the Centre for Legal and Judicial Studies "CEJJ", Tunis, Tunisia*

Brigitte BOUVIER, *Lawyer, BBMT Avocats, Co-founder of the association Avomarc, Paris, France*

Kais KABADA, *President of the Chamber of Notaries of Tunisia, Tunis, Tunisia*

Summary: Salma KHALED, *Lawyer, SK Lawyers & Professor of Private Law at the Institut Supérieur des Hautes Etudes Commerciales in Tunis, Tunisia*

SEMINAR VENUE

Mövenpick Hotel Gammarth Tunis

36 Avenue Taieb Mhiri,
2078 La Marsa, Tunisia
T +216 71 741 444

LANGUAGES

The working language will be **French, English and Arabic**, with simultaneous translation

CONTINUING LEGAL EDUCATION

Every participant attending the seminar will receive a "Certificate of Participation" at the end of the event that may be to obtain "Credits" for "Continuing Legal Education".

REGISTRATION FEES

	On or before August 31	From September 1
UIA Member	<input type="checkbox"/> € 395	<input type="checkbox"/> € 445
UIA Member - Young lawyer (<35) *	<input type="checkbox"/> € 345	<input type="checkbox"/> € 395
Non-member	<input type="checkbox"/> € 445	<input type="checkbox"/> € 495
Non-member - Young lawyer (<35) *	<input type="checkbox"/> € 395	<input type="checkbox"/> € 445
Lawyers from Maghreb (Algeria, Morocco, Tunisia) **	<input type="checkbox"/> € 100 (DT 300)	

* Please attach proof of age to the registration form to benefit from young lawyers fee

** Lawyers from Maghreb can register at the Tunis Bar through Mr. Ihsen FARHATI ihsenfarhationat2020@gmail.com.

Fees include:

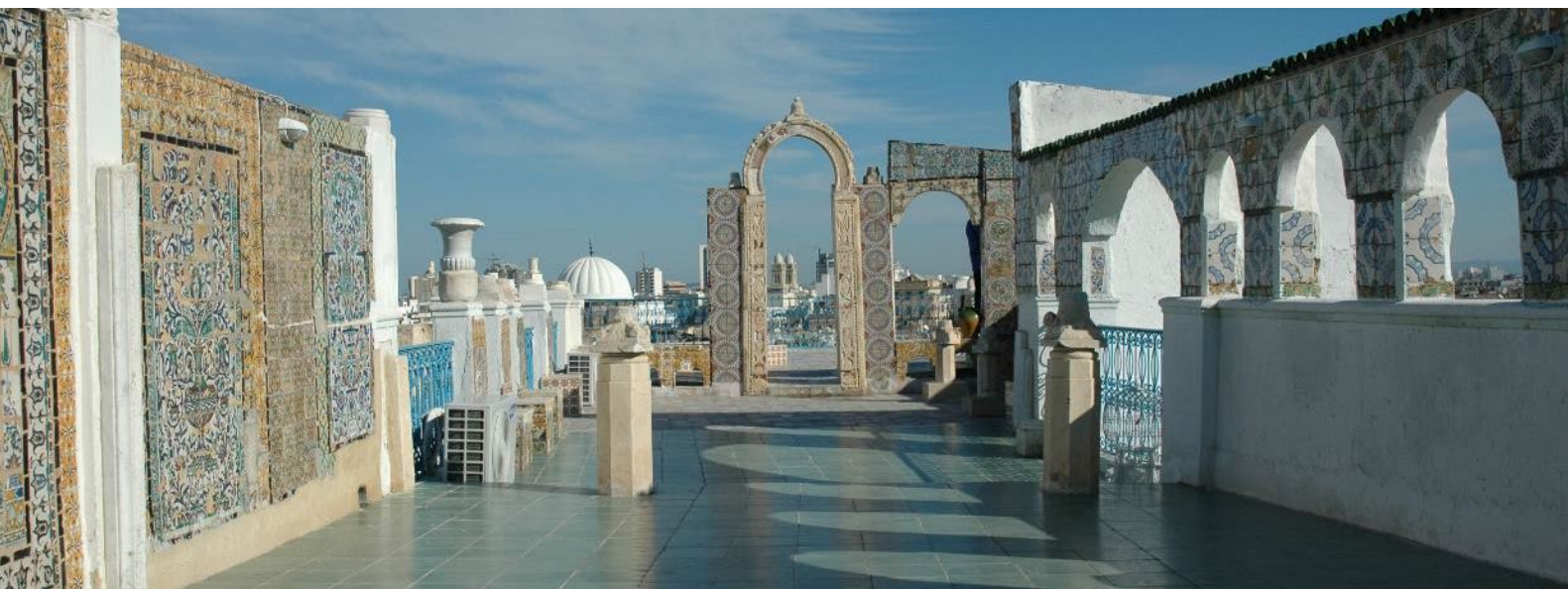
- Seminar documentation
- Welcome cocktail on September 21
- Coffee breaks on September 22 & 23
- Lunch on September 22

Please note that the number of places at the seminar is limited. The organisers reserve the right to refuse registrations in the event of excess applications. Admission will be on a first come – first served basis.

HOTEL RESERVATION

A limited number of rooms have been pre-booked at a preferential rate. Reservations should be made directly through the hotel. Credit card details must be given in order to secure your reservation. **Please note that the number of rooms is limited. We recommend that you proceed with your reservations as soon as possible.**

HOTELS	Rates
MÖVENPICK HOTEL GAMMARTH TUNIS (5*) <i>(Seminar Venue)</i> 36 Avenue Taieb Mhiri, 2078 La Marsa, Tunisia T +216 71 741 444 Email : Hotel.gammarthreservation@movenpick.com	Single / Double Room : DT 600 Breakfast included Tourist tax NOT INCLUDED: 3 DT (around EUR 1) per night /pers. <i>Please kindly proceed with your booking by email or by phone mentioning the reference « UIA – Union Internationale des Avocats » in order to benefit from the preferential rate subject to availability.</i>



CANCELLATION CONDITIONS AND GENERAL CONDITIONS

CANCELLATION CONDITIONS

All cancellations will be subject to a 50% deduction and will have to be sent in writing, to be received by the Union Internationale des Avocats **no later than August 18, 2023**. No refund will be made for cancellations received after this date.

VISAS

Anyone who requires a visa invitation letter in order to attend the seminar should register and pay their registration fees **no later than August 18, 2023** to ensure there is enough time to obtain a visa.

All cancellations will be refunded in full, minus €50 to cover administrative costs, provided that the UIA has received the registration documents and **total** registration fees **no later than August 18, 2023**.

If you register after this date, only 50% of the amount paid minus €50 to cover administrative costs will be refunded for cancellations due to visa refusals.

All cancellations due to a visa refusal must be sent in writing and reach the UIA **before the seminar**. Cancellations must be accompanied by a **proof of visa refusal**.

If your visa is issued after the seminar date or if you do not have proof of visa refusal, you will not be entitled to a refund.

GENERAL CONDITIONS

All registrations received by the Union Internationale des Avocats (UIA) along with the full payment of fees corresponding to the events selected will be confirmed in writing.

The UIA reserves the right to cancel or postpone the seminar to a later date, change the seminar venue and/or programme, make any corrections or modifications in the information published in the seminar programme and cancel any invitation to participate in the seminar, at any time and at their entire discretion, without having to provide any reasons for the same.

Neither the UIA, nor any of its managers, employees, agents, members or representatives shall be held responsible for any loss or damage, of any nature, suffered (directly or indirectly) by a delegate, accompanying person or a third party following any cancellations, changes, postponements or modifications.

The UIA strongly advises participants to subscribe to modifiable and/or refundable services, as well as to take out a cancellation insurance.

Neither the UIA, nor any of its managers, employees, agents, members or representatives shall be held responsible for any loss or damage, of any nature whatever, suffered (directly or indirectly) by a delegate or accompanying person, except in case of death or personal injury due to gross negligence by the UIA.

The contractual relations between the UIA and each participant (delegate or accompanying person) in relation to the seminar are subject to French law and jurisdiction, to the exclusion of any other law. Paris is the city of jurisdiction.

FORMALITIES

It is the responsibility of participants to ensure compliance with police, customs and health formalities for their journey. Participants unable to take part in the seminar because of their inability to take a flight or any other means of transportation due to being unable to provide the documents required (passport, visa, vaccination certificate, etc.) cannot claim any reimbursement.

FORCE MAJEURE

“Force majeure” means any events external to the parties, of both an unforeseeable and insurmountable nature that prevents either the client or the participants, or the agency or service providers involved in organising the seminar, from executing all or part of the obligations provided for in the present agreement. By express agreement, such will be the case in the event of a strike affecting the means of transport, hotel staff, air traffic controllers, an insurrection, a riot or any prohibition whatsoever decreed by governmental or public authorities.

It is expressly agreed that for the parties, a case of force majeure would suspend the execution of their reciprocal obligations. At the same time, each of the parties shall bear the burden of all the expenses incumbent upon them, resulting from the case of force majeure.

HEALTH

The organisers decline any responsibility in case of any health problems existing prior to the seminar that may lead to complications or be aggravated during the entire period of the stay: pregnancy, cardio-vascular problems, any allergies, special diets, any disorders under treatment and not yet consolidated on the day the seminar starts, psychic or mental or depressive illness, etc. (Non-exhaustive list).

PERSONAL DATA PROTECTION

The personal data that you communicate to us shall be processed by the International Association of Lawyers (UIA – Union Internationale des Avocats), with its registered office at 9 rue du Quatre Septembre, 75002 Paris (Tel: +33 1 44 88 55 66 - Fax: +33 1 44 88 55 77 - privacy@uianet.org), in accordance with Act No. 78-17 of January 6, 1978 relating to data, files and freedoms and Regulation No. 2016/679 on data protection, as of its entry into force on May 25, 2018. Your data will be managed by UIA's General Services, Events and Accounts Section:

- For the purpose of administering your registration for the event and your on-site access to the event;
- In order to pay for the selected services - your bank details will be deleted after receipt of your payment;
- In order to communicate information messages from UIA.

To the extent necessary for the execution of their respective tasks, our subcontractors in charge of our seminar organisation, our IT infrastructure, our management, the production and maintenance of our website and extranet, are likely to gain access to your data from time to time. Their servers are located in the European Union.

Data relating to your participation in the event shall be stored for a period of 10 years. We are obliged to archive billing data until the end of the period required for our tax and accounting obligations, i.e. for 7 full tax years. We shall store your contact information to keep you informed until you ask us to stop. You have the right to access your data and have it corrected if necessary.

You may object to any processing of your data undertaken by us for the purposes of our legitimate interests. If you wish for more information, or to lodge a complaint, please contact CNIL (French Data Protection Authority).



The Singapore Convention, a Swallow Song Announcing the International Spring of Mediation?

Tunis, Tunisia

SEPTEMBER 22-23, 2023

Register online at www.uianet.org

or please complete and return this form to:

UIA (International Association of Lawyers)

Tel: +33 1 44 88 55 66 / Fax: +33 1 44 88 55 77 / Email: uiacentre@uianet.org

Family Name:

First Name:

UIA Identification number (if you already have one): M I _____

Firm:

Address:

Post Code: City:

Country:

Tel: Fax:

Email:

Date of Birth:

Special requests (special diet, allergies, handicap...):

.....

A. REGISTRATION FEES

	On or before August 31	From September 1
UIA Member	<input type="checkbox"/> € 395	<input type="checkbox"/> € 445
UIA Member - Young lawyer (<35) *	<input type="checkbox"/> € 345	<input type="checkbox"/> € 395
Non-member	<input type="checkbox"/> € 445	<input type="checkbox"/> € 495
Non-member - Young lawyer (<35) *	<input type="checkbox"/> € 395	<input type="checkbox"/> € 445
Lawyers from Maghreb (Algeria, Morocco, Tunisia) **	<input type="checkbox"/> € 100 (DT 300)	

* Please attach proof of age to the registration form to benefit from young lawyers fee

** Lawyers from Maghreb can register at the Tunis Bar through Mr. Ihsen FARHATI ihsenfarhationat2020@gmail.com

B. SEMINAR SOCIAL ACTIVITIES

Please indicate below whether you plan to attend the following event **included** in your registration fees:

- Welcome cocktail – Thursday, September 21
- Lunch – Friday, September 22

C. TOTAL

- Optional dinner – Friday, September 22 EUR 45 (DT 140) x ___ person (s)

D. TOTAL

Total (A) – Registration Fees	€.....
Total (C) – Optional Dinner	€.....
TOTAL	€.....

E. CANCELLATION CONDITIONS AND GENERAL CONDITIONS

I, the undersigned, confirm having read and accepted the cancellation policy and the general terms and conditions given on page 6 of the registration programme. My registration will only be taken into account after receipt of my payment.

The participant is aware that his/her image and/or voice may be recorded or filmed during the entire duration of the seminar and, by signing this registration form, grants UIA the right to use, reproduce and distribute the concerned images and recordings by any known or unknown means and on all types of media, for an unlimited duration, completely free of charge.

The undersigned acknowledges having been informed of the processing of the personal data contained in this form by UIA, as detailed on page 6 of the registration programme.

F. METHOD OF PAYMENT

- By bank transfer in €, without charges to the payee, in favour of the Union Internationale des Avocats, quoting “2023 Tunis Seminar”, to the following bank and account:

Société Générale – Agence Paris Institutionnels
50 rue d’Anjou – 75008 Paris – France
BIC / SWIFT N°: SOGEFRPP
IBAN: FR76 3000 3033 9200 0503 4165 164

- By credit card: Visa MasterCard
Card N°: _____
Expiry date: __ / __
3 digits: ___
Name of Card holder:

I authorise the Union Internationale des Avocats to debit the above-mentioned credit card for € (EUR).....

Date:/...../..... Signature: